



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King  
Royaume du Cambodge  
Nation Religion Roi

**អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង**

Trial Chamber  
Chambre de première instance

<b>ឯកសារដើម</b>
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception): ..... 23 / 02 / 2015 .....
ពេលវេលា (Time/Heure) : ..... 14.50 .....
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង / Case File Officer/L'agent chargé du dossier: ..... SANN RANA .....

**WRITTEN RECORD OF PROCEEDINGS**

**PUBLIC**

Case File N° 002/19-09-2007-ECCC/TC

9 February 2015

Substantive Hearing on Evidence 002/02 – Day 240

Prepared by:  
Sivhoang CHEA and Roger PHILLIPS

<b>Attendance Record</b>
<b>Before:</b> Judge NIL Nonn (President); Judge Claudia FENZ; Judge YA Sokhan; Judge Jean-Marc LAVERGNE; Judge YOU Ottara
<b>Reserve Judges:</b> Judge THOU Mony (Reserve); Judge Martin KAROPKIN (Reserve)
<b>Greffiers:</b> Mrs. SE Kolvuthy; Ms. Sivhoang CHEA; Mr. Roger PHILLIPS
<b>OCP:</b> Mr. Nicolas KOUMJIAN; Mr. SENG Leang; Dale LYSAK;
<b>Accused:</b> Mr. NUON Chea; Mr. KHIEU Samphan
<b>Defence for the Accused Noun Chea:</b> Mr. Victor KOPPE; Mr. SUON Visal
<b>Defence for the Accused Khieu Samphan:</b> Mr. KONG Sam Onn; Ms. Anta GUISSSE
<b>Standby Counsel for the Accused Khieu Samphan:</b> Ms. TOUCH Voleak; Mr. Calvin SAUNDERS
<b>Civil Parties:</b> Ms. Marie GUIRAUD; Mr. VEN Pov; Mr. LOR Chunthy;
<b>Expert:</b> 2-TCE-97 (Elizabeth BECKER)
<b>Others:</b> Mr. UCH Arun (Court Officer), Ms. SOUR Sotheavy (Associate Court Officer); Ms. SOK Sopheakmonica (Transcriber); Ms. SREY Nak (Transcriber); Mr. LAY Nara (Transcriber); Mr. HOU Chiseng; Mr. Mario D'ALESSANDRO.

**General court times**

SC

Day	Start time: 09:04	Finish time: 16:05
Recess am	Start time: 10:15	Finish time: 10:36
Recess	Start time: 11:37	Finish time: 13:33
Recess pm	Start time: 14:47	Finish time: 15:04
	Total Court Time:	4 hours 27 minutes

<u>Proceedings</u>			
Type of Issue	Raised By	Start time	Finish time
Opening of hearing and report on attendance of parties	Trial Chamber, Greffier	09:04	09:06
Request to follow the proceedings from the holding cell	NUON Chea Defence Trial Chamber	09:06	09:09
Oath of Expert 2-TCE-97 (Elizabeth BECKER)	Trial Chamber	09:10	09:14
	Expert 2-TCE-97 (Elizabeth BECKER)	09:14	09:15
Questioning of Expert 2-TCE-97 (Elizabeth BECKER)	President	09:15	09:26
	Trial Chamber	09:26	14:04
	Co-Prosecutor	14:04	16:03

### Summary of Proceedings

#### Opening of the Substantive Hearing

The President opened the proceedings and the Greffier informed the Chamber that all parties were present except for the National Civil Party Lead Co-Lawyer and Accused NOUN Chea. NUON Chea was present at the holding cell.

#### NUON Chea request to follow the hearing from the holding cell

NUON Chea Defence requested to follow the proceedings from the holding cell and waived the right to follow the proceedings from the courtroom. The Trial Chamber granted the request.

#### Oath of Expert 2-TCE-97 ( Elizabeth BECKER )

Expert 2-TCE-97 (Elizabeth BECKER) took the oath before the Trial Chamber pursuant Rule 31.2.

#### Questioning of Expert 2-TCE-97 (Elizabeth BECKER)

The president informed the parties and the expert about the relevant issues on which the testimony would be based. The Trial Chamber started the questioning of Expert Witness 2-TCE-97 (Elizabeth BECKER), followed by the Co-Prosecutors.

50

TC No	OCIJ No	ERN (KH, ENG, FR)	Title	Class	Note in Khmer	Note in English	Note in French
E3/1586		00291025- 00291028 00079809- 00079818 00617790- 00617806	United Nation General Assembly	P	00291025- 00291028	00079810- 00079816	00617792- 00617799
E3/1112		00020960- 00020962 00434861- 00434863 00810029- 00810032	Telegram 306 : To Beloved Brother Vann about the interview with guests from Yugoslavia	P	00020960- 00020962	00434861- 00434863	00810029- 00810031
E3/1113		00001080- 00001082 00434864- 00434866 00623009- 00623012	Telegram 61 : To respected and beloved Brother about the visit paid by Yugoslavian reporters to Northwest Zone	P	00001080- 00001082	00434864- 00434866	00623009- 00623012
E3/707		S 00728116- 00728150 S 00049300- 00049345 S 00742540- 00742558	Statement of Ieng Sary - Kampuchea Today Interview by Daniel BURSTAIN	P	S00728147- 00728148	S00049327- 00049328	S00742556
E3/2415		/ 00504155- 00504263 /	Gunnar Bergstrom, "Living Hell Democratic Kampuchea", August 1978", DCCAM 2008	P	/	00504155- 00504263	/
E3/2370		00251353- 00251356 00187375- 00187397 00344726- 00344748	Vietnam-Cambodia Conflict	P	00251355	00187396	00344739

se

E3/1156		00032944- 00032945 00524507- 00524508 00807142- 00807143	Letter from Kan and Mut to "Respected Brother"	P	00032944- 00032945	00524507- 00524508	00807142- 00807143
E3/96		00348315- 00348331 00346938- 00346945 00342214- 00342220	Written Record of Interview with THIOUNN Prasith	P	00348330	00346944	00342219
E3/1697		00810036- 00810050 00082496- 00082508 00069536- 00069556	Auto-biography of THIOUNN Prasith, (Khmer Rouge Ambassador to the UN), dated 25 December 1976	P	00810048- 00810050	00082507- 00082508	00069554- 00069556
E3/5304		00347078- 00347086 00345230- 00345233 00342210- 00342213	Written Record of Interview of THIOUNN Mumm	P	00347082 00347083	00345232	00342211
E3/33.1		01047237- 01047241 01054088- 01051092 01055093- 01055096	Annex: Report on Visit by British Professor and American Journalists	P	01047237- 01047241	01054088- 01051092	01055093- 01055096
E3/5836	D365/1.1.68	00759777- 00759787 00445487- 00445489 00895384- 00895389	"A Journey Into New Cambodia"	P	00759777- 00759787	00445487- 00445489	00895384- 00895389
	E338.2	/ 00419355- 00419356 /	Cambodia Bars Details on Former Residents of Phnom Penh by Washington Post from Dc-Cam	P	/	00419355- 00419356	/

5e

E3/659	00741083- 00741150 00182298- 00182342 00743020- 00743071	Suspect Statement of IENG Thirith alias Phea - audio interview with Elizabeth Becker (ECCC/OCP-Transcript)	P	00741097 00741098 00741099	00182322 00182325 00182340	00743032 00743033 00743047
E3/93	00224438- 00224450 00078605- 00078618 00347374- 00347380	Inteviewback to headlines - Ieng Sary	P	00224438- 00224450	00078605- 00078618	00347374- 00347380
E3/94	00578892- 00578900 00342500- 00342504 00601999- 00602002	Interview of Ieng Sary by Elizabeth Becker	P	00578897	00342501	00602000
E3/1593	00637356- 00638099 00678476- 00678740 00638722- 00639444	Book by Ben Kiernan entitles: "The Pol Pot Regime: Race, Power and Genocide in Cambodia During the Khmer Rouge"	P	00637801	00678723- 00678727	00639231- 00639239
E3/20	00231987- 00232710 00237694- 00238316 00638281- 00638721	Book by Elizabeth Becker entitled "When the War Was Over"	P	00232539 00232540 00232543 00232544 00232548 00232549 00232552 00232557	00238119 00238120 00238124 00238127 00238129 00238131 00238135	00638659 00638661 00638664 00638666 00638667 00638668 00638671

**Oral Orders/Decisions:**

- Order authorizing the Accused NUON Chea to follow the proceedings from the holding cell and instructing the AV unit to connect the AV link to the holding cell.
- Order to the security personnel to bring the two Accused back to detention facilities and to return them back in the courtroom for the hearing on 10 February 2015 at 09:00 am.

**Orders for Adjournment of Hearing**  
The hearing will resume on 10 February 2015 at 09:00 am.

SC

Phnom Penh, 9 February 2015

Greffier

Greffier



Sivhoang

PHILLIPS

